

。對法院及國防軍事兩部最爲權力，應醒，（續在下欄）

一商業考察團去日本，相信會成爲省府商業考察團最規模之一次的辦事

因十月十一日（星期日）無法找到家
場云。

的先烈，加用虔獻身於國家，以完成復
個偉大的啓示日子中，重而鞭撻，以作
國的神聖任務。





近來每當心緒鬱悶，毫無在懷。因思尋樂，約有三端：一、勞動。二、讀書。三、遊覽。讀書，則心有所歸。讀書，則心有所歸。讀書，則心有所歸。

熊子塔人傑地靈

「物華天寶，人傑地靈」，風水之說，雖屬無稽，然亦非無因。中興廣東，會古稱岡州，城西有崇山，附近山上有塔，名曰熊子塔，土人以之為風水塔，而堪輿家則云：「塔影所在，則生貴人」。

「姑妄言之，故妄聽之，但，新會歷代有名，遠者不論，由清初至民國，便有其人，其著者如梁任公。任公名啓超，新會人，清末康黨，以保皇號召，圖謀以治維新，後辦新民報，其思想傾向革命，著有「冰室文集」，學術思想，為之演變，袁世凱稱帝，任公公開罵袁，袁世凱大怒，各省聞風響應，民氣激昂，各省聞風響應，民氣激昂，各省聞風響應，民氣激昂。

王明清筆伐秦檜
南宋時，王明清所寫的「揮鞭錄」中，記載了多則秦檜公濟私，賄賂公行的卑鄙行徑，揭露了這個歷史巨奸的陰謀本性。

王明清之父王五（勇金），是當時著名的史學家，「揮鞭錄」一書，至奉命修「祖宗兵制」，書成，宋高宗看了，不滿意，不久王五至，這時適逢秦檜有個親戚王鐵，姓王與王五相近，求官於檜，檜亦有心引用，便薦於皇帝，諡其有忠才，宋高宗是個昏庸不繼的人，因問是否就是那修「兵制」的人？秦檜不知羞慚，應聲答道：「是也！」

又一次，宋高宗問及一個叫做陳元承的人，說與他加官，秦檜又復復冠李戴，以陳元承對之。

秦檜豺狼當道，倒行逆施，正是作賊心虛，深恐有人揭他的底，却特別喜歡那些懼怕他的人，據「揮鞭錄」載，有個廷臣王慶曾，深懼秦檜權勢，寧願犯上，也不敢冒犯秦檜權勢，秦檜知之甚喜，此後對他多方迴護，「贈加厚」，二十年間，終始不渝。

愛國史學家胡三省

引書之有胡三省，都是勢所難免，至於他在注文中偶然發揮了某些無聊的議論，其為迂腐，也是實情，但就

其大，義始經營，劉門

其大，義始經營，劉門

其大，義始經營，劉門

其大，義始經營，劉門



「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花，「慈」母賢妻領壽星，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」母賢妻領壽星，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」母賢妻領壽星，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」母賢妻領壽星，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」母賢妻領壽星，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

「慈」之祥之人福壽加，「竹」報平安積善家，「長」命百歲身體好，「春」秋履歷說如花。

中國第一個飛行家和飛機設計師

經過許多次的失敗，於一九〇九年二月又製出了一架飛機，可是試飛時只飛了幾分鐘又墜地損壞，幸好人沒有受傷，這時，資金已耗費十之八九，股東們不願再投資，馮如和學徒們節衣縮食，湊出最後的一點錢作製造飛機的費用，有一次馮如見到一隻老鷹自由地飛翔，他細心地觀察它的飛行姿勢和兩翼伸展的情況，跟着向鄰居借了一隻白鴿，測量它的身軀和兩翼的長度，計算兩翼之間的距離，從中得到啓發，改進了飛機的設計，經過一個時期的頑強操勞和刻苦鑽研，終於又製成了一架飛機，於一九一〇年六月（一說一九〇九年九月）試飛，飛行順利並安全著陸，這是中國人第一架駕駛自製的飛機所作的飛行，後來又經過十幾次的試飛表演，超過了許多外國飛行家的成績。

馮如製成飛機成功以後，拒絕美國要他教授飛機技術的聘請，於一九一一年一月，舉家從廣東起程，帶了兩架飛機回到廣州，並在郊區建立「廣東飛行器公司」，繼續製造飛機，雖然製造飛機的物質條件很差，但馮如使用木材等材料，開闢了就地取材的新途徑，在這期間，馮如還曾到香港作了一次飛行表演。

馮如除了在廣東普及航空知識，於一九一二年八月二十五日，在廣州燕塘舉行飛行表演，這一天，馮如駕駛著風鏡的飛行帽，腳穿一雙長統皮靴，驅機凌空而起，向東南飛行，飛機一直升到一百二十尺左右，大約飛了五里，沿途觀眾聲聲不絕，可是，由於馮如飛機得更高一點，操縱用力，過猛，機身失去平衡，而墜地，馮如身受重傷，救治不及而死亡，當時他還只有二十八歲。

司公限有業實明文
所務事榮錦樂
JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 Al Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 269-3965
Res. 289-4055
項租收代，揭按業產，賣買業實，梳燕種各 理代號本
A號八〇三街央中城卡。顧惠迎歡，到遇務服，廉低費收
五五〇四九八二。五六九三九六二。〇九八三三六二。話電

廠麵旗花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲香乾麵
花旗炸麵
雲香炸麵
蒸雲吞皮
蒸雲吞皮
鮮雲吞皮
鮮雲吞皮
每日新鮮
迎歡辦索發批沽零

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

富貴牌米
上等米質
軟滑可口
好煮好飯

司公限有草烟利錄
Heale, Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

旅行福音
T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: MU 3-4558
Agents For Orient & Pacific Lines
本社創設，士有年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，出入過境，往來港澳，接洽簽證，水陸空運，均甚妥當，樂予辦理，特此佈告，大表歡迎。
地址：打打街七十一號
電話：六八三、三六五八 六八一、六八一五
太平洋旅行社 林國良 啓

廠麵華南
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032
新到
大肉生薑
鮮馬蹄
鮮蓮藕
黃片糖
仁面醬
生膠拖鞋

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當
代買樓宇 代管產業 代收房租 購物辦貨
及其他各項業務委託均竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索
本行新址：香港德輔道中三號
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
3 Ice House Street
HONG KONG
電報掛號：「0598」或「NANYANGBANK」

JACK WONG
P. O. Box 921
VERNON, B. C.
本園有唐人
瓜菜出市
靚大蘿白
大小冬瓜
太肉召菜
白菜芥菜
價錢特別相宜
所有蔬菜 應有盡有

黃朝碩
Wong G. Schuck
住家電話：733-7051
生意樓業
屋宇買賣
承典經紀
BLOCK BROS REALTY
3121 KINGSTON
辦公室電話：431-1471

堂生天
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST. E. 電話：AL 3-484
VANCOUVER, B.C. CANADA
救星丸 一打八元 人生居世，疾病難逃，最不全。臨房不舉，此等絕症，若不早治，必致不救。本堂救星丸，每盒一元，三盒三元，六盒六元，九盒九元，十二盒十二元。凡患此症者，服之立見奇效。如欲購者，請向本堂或各埠分銷處接洽。地址：本堂設在溫哥華，分銷處遍及各埠。電話：AL 3-484。

挪動個來。幸而他的胆識向來較普通人畧勝一籌，終於鼓起勇氣，決定行近前去探視究竟，可惜那裏隔着一道籬巴，無法行至愈下。而同時，火光又倏忽熄滅了，趁着暗淡的月色，他似瞥見有一黑

了湖山別墅近日經常鬧鬼上面。他的朋友名叫王南，是一個篤信基督教的虔誠的教徒，在大學念書時念的也自然科科學，將他這種人，當然絕對不會相信甚麼神鬼之說，並詬笑呂前曾受過高等教育，竟然也會給無稽的謠言所打動，真屬愚昧之極。

忙問他，我們住的破樓，是否有
他雖然還是高中畢業生，到過省
，可是提起這件事，他完全陷入
惘之中。口裏連聲說：「他們不
該叫你們回去住，真不應該。」
「爲甚麼呢？難道發生過甚麼
事？」

小田著

們沒有表演，所

實打片
實 梳燕種各 理代號本
& Insurance
Ltd. 
T.T., MU 2-1851
C. C.
A 5-1844 張覺元 TR 6-0811
鐵武 HE 4-6576



梁春廣 FA 5-9597

本號代理加拿大信託公司
定期公債券樓宇按揭。
加拿大政府公債歡迎惠顧

▲西雲喉哨——風景好附近暫新搭文，大有發展
 西人業主急回國，取價參千九百元(張贊元)
 ▲九年住宅——大廠房，近西門大學，風景區，
 僅取價壹萬四千五百元，先到先得(張贊元)
 ▲實業樓——壹年新，碩士威大街，式飾電招文
 即價參萬五千元(張贊元)
 ▲新柏文樓——八組聯房，位於喜士定街夾乃廳
 街，每月收租七百四十元，取價六萬九千元
 現銀式萬五千元(鄭鑑源)

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

合時運到
雙托水仙花頭
生晒荔枝干
國產名巖香茶
蜜薑拳糖薑拳
顧綉絲巾絲畫
各式糖菓餅食
美術國畫聖誕咭

100

三
影在窗上晃動一下，跟着是臉孔貼到玻璃窗上。呂前看不清楚對方的面目，但憑那影子的輪廓判斷，那可能是人，然而，人絕對不會有那末可怕。樣子，他隱約辨出對方亂髮披肩，足有一尺多長，他只覺得脊骨一涼，禁不牛打了一個冷戰，接着是一聲號泣般的嘆聲鑽進他的耳鼓裏，把呂前嚇得魂飛魄散，連忙拔足飛跑。

一口氣跑到家裏，呂前坐下椅子休息，不停喘氣，想來猶有餘悸，中邪似的。」

親身的經歷述說出來，請王南加以解釋來的故事，但看呂前那一本正經的態度，却不由他不相信。

王南偏著腦袋想了好會，狐疑的問，你那晚是不昴喝醉了酒，還是精神有點困倦？」

「沒有！絕對沒有！」他忙否認說：「我明白你的意思，你一定以為是我時的錯覺是不？」

剛談到這裏，住在隔鄰的一位姓林的老先生順步踱了進來，於是，我們暫時停止了談論的題目。

那個破樓，從前叫做洋樓，住着主人家的心愛女兒，一次因為婚姻自由，就在樹林裏吊死，形狀很可怕。以後這幢樓宇就空置，因為常常鬧鬼；一年前，有個同鄉客路過，剛巧天下大雨，便請求在廿歇宿一宵。主人家想說服此人替代他的兒子去當國民兵役，派一個帳房去接洽，他的兒子中了籤，正想出錢買人頂替。過路客離家日久，正需要回去看母親和妻兒，那裏肯答應。



司公業
 務租收代 揭按屋房 賣買業
Pender Realty
 — Agencies —
 156 E. PENDER
 Vancouver,
 陳曉威 夜 TR 2-1852 梁一強 夜
 鄭鑑源 AL 5-7686

，店主經營卅餘年，因年老退休，忍痛割愛，合夥籌備，除清皮費每年利錢壹萬元，最久夾撐作伴經營。(陳曉龍)

●商業舖華埠中心紅毛泥磚樓三年新佔地五十尺闊有長廿二年與某大公司每年收益五千四百元無所費取價四萬式千元 (陳曉龍)

●外埠賓館一位於漁業中心區近留備，為埠中最靚之賓館，每年生意叁萬式千元，平租，西人經營因病需退休，平賣五千五百元。(張榮元)

●面比區活浩公司後面有大小地段十幾任君御屋則起新屋平賣都有(梁春豐)

●城多利街九組入息柏文每年收租四千七百元平賣式萬九千元(張榮元)

●喜士定東叁間舖面四組聯月入叁百四十元取價式萬九千元(梁春豐)

房屋 汽車 盜劫

丁壽堂參茸藥材行

男子每日工
不眠者不
鳴心幾不
家陳官方
固本堂神
延年識男界

▲本堂緒武

註冊商標
REGISTERED IN 1915

此藥專治：凡患腰膝痠痛、筋骨疼痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、夜尿頻多、小便不利、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損等症，服之立見奇效。此藥乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補腎之聖藥也。

每盒大洋一元二角，每打十二元。各大藥房均有代售。

總發行所：新加坡大馬路門牌四十四號 廣生堂藥行

分發行所：香港、廣州、上海、漢口、天津、北京、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

電話：四十四號

DING SHU TONG 64, CANNHAM STRAND HONG KONG

寫片半信半疑的答：「最近盛傳湖山別墅鬧鬼，離，真有其事？」

我卻不敢相信，在今二十世紀的科學時代，那無論如何是說不通的。」呂前驚魂甫定，在喃喃的自言一語。

儘管他作這般想法，但剛才親眼目睹的那一幕，尚清楚地殘留他的腦際，並不是做夢，也不是一時的錯覺，這夜，他想了又想，如絲無法睡得入眼。

二 鬼話連篇

「那晚見過那頭髮披肩的怪人起，呂前倒沒在別人跟前提起這事。然而，關於湖山別墅的傳聞中的怪現象，在數天內，更是愈出愈奇，有說晚間打

但林先生一坐下了便問：「你剛才在隔壁聽你們爭論得十分厲害，是不是在說湖山別墅鬧鬼的事。」

「我從不相信有鬼，一切附會之談，都不過是庸人自擾而已。」王南忙接口答。

「我活了這幾十年紀，這只是頭一遭，我——林先生說到這裏，忽然頓着日光裏流露出異樣的神色，朝他們兩人掃射一眼。

呂前詫異地望着丁望他，再望了一望王南，

(二)

小說

對

又說，只要出了縣境，他們就會買通守兵，放他逃走。第二天早上，家人發現那個人吊死了，就在近樓梯的地方。此後沒有人再願意到那個人吊死了，就在近樓梯的地方。此後沒有人再願意到那個破樓去住了，只用堆積廢物。

「你們看見那個吊頭鬼，不知道是他女兒還是那個可憐的過路客。」最後他嘆嘆的說。

這個故事增加了我對鬼魂的疑惑，他勸搖了我對科學的信心，可是到了傍夜，我決意來試一試。

(八)

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥
每日營業
至午夜一
六四八號



火燭 人壽 燕梳 問梁鐵武

房 間 時 止 細街

MU 4-3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

廚師上等
調味烹任
地方雅潔
招呼妥當
大鑊小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

專配西藥

市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
 104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER
 餘年 價錢 周到 歡迎 請開 特務 電話

經驗豐富
克己服務
遠近聞名
光顧極表
如有接洽
李榮

八經路李顯堂
五八八一四
二四〇五三

月

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-9064

出入利便
房舍通
床褥清潔
暖氣熱
日夜供應
招呼週
備光顧
格外款

司理 甄法明
周國林

國醫 惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢聯合格中醫
曾任廣東省國醫館理事
喜市定東街三三一號士樓

OLYMPIA HOTEL, 341 HASTINGS ST. E.

射鵰英雄傳

第四十四回 真功 假功

金庸著

之又孰讀九陰真經，留著終是禍胎。」心中暗暗核算，不論姪兒能否得救，終須將他除去；當下在兩株相距約摸三尺相樹之間一蹲。雙手彎曲，一手撐住一株樹幹，開的一聲大叫，雙手一挺，兩株柏樹一齊斷了。

郭靖甚早驚佩，說道：「歐陽伯伯，不知幾時我才得練到你這樣的功夫。」歐陽鋒臉色陰鷲，額骨上如塊肉微微牽動，心道：「等你來世再練吧。」

兩人半個時辰之中，拖了十多條木料到懸崖之下，眼見潮水已起，緩緩上漲，歐陽鋒不住往海心張望，那裏有片帆孤檣的影子，黃蓉忽道：「要緊什麼？沒人來的。」歐陽鋒又驚又怒，叫道：「你說沒人來？」黃蓉道：「這是個荒島。自然沒人來，

又執讀九陰真經，留著終是禍胎。」心中暗暗核算，不論姪兒能否得救，終須將他除去；當下在兩株相距約摸三尺相樹之間一蹲。雙手彎曲，一手撐住一株樹幹，開的一聲大叫，雙手一挺，兩株柏樹一齊斷了。

郭靖甚早驚佩，說道：「歐陽伯伯，不知幾時我才得練到你這樣的功夫。」歐陽鋒臉色陰鷲，額骨上如塊肉微微牽動，心道：「等你來世再練吧。」

兩人半個時辰之中，拖了十多條木料到懸崖之下，眼見潮水已起，緩緩上漲，歐陽鋒不住往海心張望，那裏有片帆孤檣的影子，黃蓉忽道：「要緊什麼？沒人來的。」歐陽鋒又驚又怒，叫道：「你說沒人來？」黃蓉道：「這是個荒島。自然沒人來，

「這點點小事，何必驚動爹爹？再說，爹爹見到你害我師父。豈肯饒你？你又歡喜什麼？」歐陽鋒被纏搶白得無言可對，沉吟不語。

黃蓉對郭靖道：「靖哥哥，你去弄些樹幹來，越多越好，要揀大的，」郭靖應聲而去，黃蓉將昨日斷了的大纜結起，又割樹皮結索，歐陽鋒問她到底是否黃藥師會來，連問數次，她只是昂起了頭哼着曲兒，毫不理會。

歐陽峰老大沒趣，只得也六折樹，他見郭靖使出降龍十八掌的掌法，只兩下就把一株碗口粗細的柏樹斃斷，心道：「這小子功夫實是了得，兼

歐陽峰氣塞胸臆，一時說不出話。
黃蓉道：「靖哥哥，你最多舉得幾斤？」郭靖道：「沒試過，總是廿斤上下吧。」黃蓉道：「恩，六斤的石頭，你舉是舉不起了？」靖道：「那一定不成。」黃蓉道：「若是水中一塊六百斤的石頭呢？」歐陽峰立時醒悟，大喜叫道：「對，一點不錯！」
郭靖尚未領會，歐陽峯道：「潮漲時，把這直眼跳的大岩浸沒大半，那時岩石就輕了，咱們再來盤絞，能成功。」黃蓉冷冷的道：「那時水將松樹也浸沒大半，你站在水底，水將松樹也浸沒大半，你站在水底，幹得了甚麼？」歐陽峰咬牙道：「敢拚命吧。」黃蓉道：「哼，也不這麼蠻幹。你能把這些樹幹扎去縛在石旁邊。」
此言一出，郭靖也即領會，高聲呼，與歐陽峰一齊動手，將十多條木用繩索牢牢縛在岩石周圍。

格靈威殯儀館
 Grandview Funeral Chapel
 1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.
 本館電話: 253-2511;

本殯儀館
 專辦喪事
 規模大小
 一律歡迎
 如有委託
 請來電話
 隨時應命
 免費派車
 親臨府上
 商談喪儀
 價格低廉
 務令滿意
 本館主人
 忠誠服務
 本館主人
 和打氏

標準遠近兩用加五元九毛五(除喪費。另計) 八六五號寄市
 全部十四元九毛
 醃裝照鏡連

SEAL OPTICAL MU 3-8819

華人代理簡建平 電話 683-1724

五米
足服藥
定街東

HOFMANN'S "ENTHA FLUID"
赫夫曼的薄荷藥水
"ROMA IMPORT CO."
Post Station F. Box 5535
Vancouver 12, B. C. Tel. 325-6657

緬甸大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
臨街四三四號 電話：MU 4-863

你的家庭不可缺少
的良藥
赫夫曼的薄荷藥水
可以醫治下列各症
○ 凡冷症引起之症
○ 風濕骨痛
○ 虫咬、小傷及臭狐等
○ 頭痛、疲倦及牙痛。
還有其他什症均可醫治
各大藥房均有出售，或
可直接向本公司購買，
華區：廣濟堂

各種補丸
沖晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

承接裝修
新電話 A11
美界女
寶院容美界女
號九牌門街東定市喜
電話 MU. 3-6415
巫利斯天面
專門修整天
檢理去水溝
煖爐等工作
價錢克己。估價
電話 FA 5-8946
Maurice R.

本公司 面， 丟水管， 費 A 5-6673 ing Co.,	本公司 面， 丟水管， 費 A 5-6673 ing Co.,	本公司 面， 丟水管， 費 A 5-6673 ing Co.,	本公司 面， 丟水管， 費 A 5-6673 ing Co.,	本公司 面， 丟水管， 費 A 5-6673 ing Co.,
--	--	--	--	--

司公業實打片

務租收代 揭按屋房 賣買業實 梳燕種各 理代號本

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

輪 威 夜 TR 2-1852 梁一強 夜 FA 5-1844 張覺元 TR 6-0811
 鄭鑑源 AL 5-7686 梁鐵武 HE 4-6576

西 最 外 四 尺 商 合 , 勿 現 度 新 的 實 僅 九 西 西

加 定 本



梁 春 廣 FA 5-9597

號代理加拿大信託公司
期公債券樓宇按揭。
拿大政府公債歡迎惠顧

啟者一風景好附近皆新柏文，大有發展
業主急回國，取價為九百元（張雙元）
住宅六廩房，近西門大學，風景區，
價壹萬四千五百元，先到先得（張雙元）
樓一壹年新，碩士威大苑，式飾電柏文，
叁萬五千五百元（張雙元）
文樓一八組樓房，位於喜士定街夾乃磨
每月收租七百四十元，取價六萬九千元
式萬五千元（鄭鐵源）

良機，修理車場出賣，開價八千五百元
主經營卅餘年，因年老退休，忍痛割愛
摺齊備，除清皮費每年利錢壹萬元，最
伙託合作經營。（陳曉龍）

舖莊埠中心紅毛呢磚樓三年新佔地五十
有良比十二年與某大公司每年收益五千
元無皮費取價四萬貳千元（陳曉龍）

廢館，位於漁業中心區近留備，為埠中
之寶館，位年生意為萬貳千元，平租，
經營因病需退休，平賣五千元，（張雙元）

（張雙元）

丁壽堂參茸藥



REGISTERED, OK 1954

哈路海龍

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.

280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

Tel. MU 4-7931

美術

顧

蜜葛

生

雙托

合

男子每日工作過勞消耗腦力
不振若不及時調理初則頭暈
嘔心跳久不入睡繼則髮落
家傳秘方調製飛龍動植之寶
固本寧神安睡調和氣血除障

時運到
水仙花頭
晒荔枝干
國產名巖香茶
拳糖薑拳
綉絲巾絲畫
各式糖菓餅食
國畫聖誕咭

壽丸

補血強精 滋陰養血 補腎壯陽 健脾開胃 補肺止咳 補肝明目 補脾養血 補心益智 補腎壯陽 補脾開胃 補肺止咳 補肝明目 補脾養血 補心益智

香港威東街六十四號
HU TONG 64 BATHAM STRAND HONG KONG

西方的時髦音樂

這是在動人的形容，大抵也能幫助讀者們領會一些「電子音樂」的精髓。至於「現代派」，它的演奏形式或許比以上兩派還要「落後」一些，因為它畢竟還使用樂器。但是它的音樂效果却跟以上兩派差不多——都使人莫名其妙。樂隊只是漫無章法的瞎吹瞎打，使人神經錯亂。

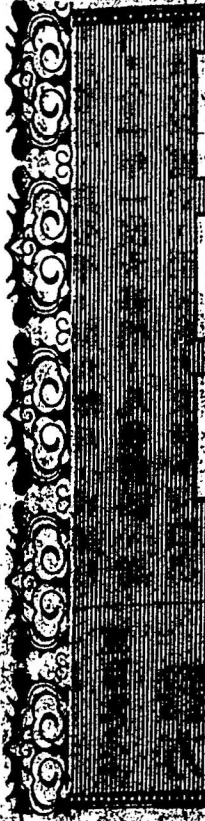
以上幾種時髦的音樂流派，目前正跟「抽象派」繪畫，「荒誕派」戲劇，「現代派」舞蹈等離奇古怪的「藝術」一道，一天天的在西方社會中泛濫着。這種種「藝術」，在「現代派」的「藝術」方面，何以能夠大行其道，這是不難理解的。方「新文化」的人來說，確實是百思莫解的。

高血壓人宜藍色

△商業彩色一五十五萬

下面有一些關於顏色的常識問題：一、你多少歲時，眼睛對於藍色和紫色特別敏感？甲四十。乙二十。丙六歲。二、高血壓的人，他的睡室牆壁顏色以什麼最好？甲，粉紅。乙，藍。丙，黃。三、什麼顏色的玩具，對六歲以下的兒童最有吸引？甲，紅。乙，綠。丙，藍。四、你的眼睛什麼部份感受色彩的？甲，網膜上的錐狀細胞。乙，網膜的桿狀細胞。丙，網膜上的黑點。五、以商業上來說，一共有多少種不同顏色？甲，五百萬。乙，五十萬。丙，五萬。六、手術室的牆壁，以什麼顏色最能配合外科醫生工作？甲，白。乙，綠。丙，黃。七、在核子爆炸時，你身上有什麼顏色的衣服可以防止受傷？甲，灰。乙，白。丙，黑。八、為什麼飛機裏面也有彩色？甲，是光線互相干涉。乙，是光線折射。丙，是光線反射。九、最突出的顏色？甲，紅。乙，橙。丙，黃。十、用什麼燈最能應付不同病人之需要？(續昨完)

人體



人體

誰都知道人體是由皮膚、肌肉、骨骼、血液、神經等構成的。至於皮膚、肌肉、血液等又是由什麼東西構成的呢？

在回答這個問題之前，先來談談最初形成小生命的精子和卵子。精子和卵子是由甚麼構成的呢？我們從顯微鏡觀察，那放大了一千倍的精子和卵子是兩顆圓形的細胞。

細胞雖然微小，肉眼看不見，但它們也有一定的結構。一般細胞外面都有一層膜，在細胞膜外面有一層細胞核，在細胞核的周圍充滿着細胞質，整個細胞像一個小房子。

代血液

最好的辦法，是能夠製造人造血液。各國科學家早已對此進行多次試驗。後來在含糖類的物質中發現一種能產生有粘性的微生動物，這種微生動物不但像血液一樣含有蛋白質，而且它的體積也是像血液般是由複雜的糖類組成，這項原料很適合於製造人造血液的要求。經過多次試驗，終於製成一種代血液——右旋糖酐(葡萄糖)。

右旋糖酐是很多的右旋糖(即葡萄糖)分子聚合而成的多糖體(澱粉也是由葡萄糖分子聚合而成)。糖體，但兩者分子內葡萄糖分子的結合情況不同。它可以溶解在生理食鹽水中，作為血液代用品作注射之用。

採用這種代血液，不但能挽救因失血過多而瀕於死亡的生命，甚至還起着促使機體本身血液再生的作用。

後來又有人進一步研究這種微生性的微生動物，並改進它的物理和化學性質，使之和血液更相調和。一種新的名叫「辛考爾」的合成代血液出現了，它的輸入病體的效果比右旋糖酐更好。

接着，又出現一種叫「普利格羅金」的代血液製劑，能使病人的血壓升高并刺激病人的心臟活動，還有一種叫「L-103」的溶液，它也能活不少人的生命。有一個胃被燙傷的女孩子，依靠注入「L-103」溶液來供給營養，維持了九天之久。

相信今後更多的血液代用品將會出現，它並且具有各種特殊的效能，以供不同病人之需要。(續昨完)

中國洪門民治黨

駐加總支部通告

第十八屆支部，五三三三，六號通告。本支部訂於十月十四日(星期日)下午八時召開全體黨員大會，及出席洪門民治黨代表等。希請我全體黨員屆時出席。特此通告。中國洪門民治黨駐加總支部王華進秘書簡建平

青聯 重映藝術片

花兒朵朵

節目豐富 最後一場 勿失良機 日期：十月十日(星期日)下午七時正 地點：片打街八八〇號烏克蘭禮堂

有人息雙聯屋

位於法定柏文區。在乃磨街夾打斯街。土庫有聯房兩間。業主離埠。迫要出賣。取價壹萬九千元。電話：RE-53011 T. Easton, A. E. Hume & Co. Ltd. 34093, 2496 E. Hastings St.

樓上全層招租

兩個大睡房。獨門廚房，浴室，廁所及熱水爐。自動暖氣。近乃磨街一千五百號。請於上午十一時至下午三時打電話：RE-53011 詢問。

婦女者注意

你想得例外人息嗎？請將美麗的化妝品，在你居住區內。向固定活客介紹。最適合家庭主婦臨時工作。電話：RE-3898 預約接洽。

華麗柏文平讓

業主另有他圖。搬出舊其十一套三房三廁。新柏文。建築華麗。風景幽美。每年入息壹萬壹千餘元。有意者請電話：RE-41728 或移步：2269 Eton Ave.

加中友好協會 要求重映 藝術片 『春燕展翅』 百多演員人人不過廿歲 內容：獅子滾繡球、飛天、空竹、平衡、疊椅、椅子頂、花碟

同場加映短片：民間歌舞片『百鳳朝陽』 放映日期：十月十一日(星期日) 時間：下午八時一場 地點：喜市定夾奶咭街 OLYMPIA THEATER 2381 E. Hastings at Nanaimo 售票處：庚利公司 人民書店 片打街東十七號 群青書店 華新書局 戲院門口 票價：成人一元 小童五毛

△代東 本總公所謹訂十月十一日(星期日)下午一時舉行第三十三週年紀念典禮。慶治諸君敬請各埠 李氏公所李氏通訊諸伯叔兄弟姊妹屆時蒞臨指導。指示禮儀。同日下午五時半假座竹林園酒家宴會。薄酌敬請 駕臨。光臨 駐雲高華全加李氏總公所同人敬約 Lee's Association of Canada, 127A Penner St. E. Vancouver, B. C. Canada



現在是為前途而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安。將來不論你有什么大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行為你服務。請到離你最近的分行訪問。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE THE BANK THAT BUILDS

Canada Trust-Huron & Erie 416 Main St., Vancouver, B. C. 電話：682-6701 加拿大信託公司 分行遍設全加 華區新址開業 行員最多華人 唐話交接便利 儲蓄揭款投資 歡迎前來洽商 甲種活期儲蓄利息四厘 定期存款利息五厘二五 營業時間：星期一至五九時至五時半 星期六九時至六時 經理 哈利斯 副經理 李炯康

△代東 謹訂於民國五十三年十月十一日午後三時為本分部新址落成舉行喬遷暨 五祖降座典禮並於同日下午六時寅具薄酌敬請 洪門民治黨駐美洲總部 各埠民治黨支部 全加達權總社支社 洪門機關叔父昆仲姊妹姊妹駕臨助慶指示 禮儀易勝榮幸 洪門民治黨駐柯地和埠分部全人敬約 THE CHINESE FREEMASONS 472 SOMERSET ST. W. OTTAWA 4, ONTARIO, CANADA

△代東 謹定於民國五十三年十月十一日午後一時為本黨社喬遷暨達權總社第四十九週年紀念慶典屆時敬治諸君並於同日下午六時寅具薄酌敬請 全美洲總部 全加總支部 各埠民治黨支部 達權支社 洪門機關叔父昆仲姊妹姊妹駕臨助慶 並指示禮儀易勝榮幸 維城民治黨支部 全人敬約 達權總社

△代東 本所謹訂於十月十八日下午一時舉行成立第二週年紀念典禮敬治諸君並於同日下午六時假座竹林園酒家謹備薄酌恭請 三邑同鄉會禹山昌後堂禹山總公所禹山通訊處列位代表暨男女鄉親屆時聯翩展止慶叙鄉誼伏祈垂鑒易勝榮幸 域多利禹山分所同人敬約

返港過新年 空前大減價

機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由

三藩市至香港來回船票由五百七十六元

起即經濟位六人房位其他頭等及綽濟位

二人房四人房各位價目表印便備索

茲將七五折優待船期列后

總統船名 由三藩市開 到香港

克利夫蘭總統 十二月十日 十二月廿八日

羅斯福 十二月廿四 正月十一日

威爾遜總統 正月七日 正月廿五日

由香港開 二月十二 二月廿六 三月十二

如蒙賜顧請向各旅行社接洽或照下列

地址垂詢無任歡迎

號 安 均 理 代 總 大 加 註

QUON ON COMPANY LTD.

438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES

美商
輪船公司